

1928 THANG 10 NGAY 25

Năm mậu thìn tháng 9 ngày 13

Xuất bản thứ ba, thứ năm thứ bảy

Mua báo phải trả tiền trước

Bảo - quản, Tòa-soạn và

Số tiếp lời rao

đường Lagrandière, số 572

Giá thép nói: 000.

SAIGON

ĐƯỚC NHÀ NAM



Học sinh diễn dân

**Phát lâm sao cho giám định học
sanh hủ ở pháp, và lâm sao
giúp đỡ cho bạn nghèo có
chi cần học**

Trong số hiện tại thì rất xí; trong số sẽ ra đi thì kiếm thử mà ngựa.

Trước hết cha mẹ phải lựa con mà cho xuất đường; chứ nên cho đi đưa đã bị rớt Địa Á sang ngoài quái và thê nén, nhưng mà phần nén ít làm. Trong một trăm đưa họ du học, may thi nên đang năm đưa: mà năm con chiến lanh thì không chống nổi kỵ 95 con chiến ghi.

Không nên cho đưa trẻ tuổi chưa biết phong hóa nước nhà sang ngoài quốc. Một là nó nhẹ tinh để bị chửng sút due; hai là nó trùi nên người ngoại quốc đối với quốc gia không có bản tuồng chí cả. Tôi thường nghe người nói, cho con đi Tây con lúc bé nó trả nó một anh Tây (*)

Châu ôi! Láu mót anh Tây (quai thay) chưa dùi gõi mặt người đang đứng trong xã hội mà! Tay gõi thiên gi, trước mắt, đồng bào chỉ thấy chờ. Ta không còn non nát sao?

Ta không có dân tộc sao? mà phải làm người tha quốc? Chỗ thấy con đi Tây về quên tung Anh em mùng, mùng dù, là mùng mất hồn

về quốc.

Phải dọ cách an ở bên Pháp, phải biết phòng số tiền tiêu dùng mỗi năm, dùng cho thiếu dư: thời gian cái hại đổi khác, du sah giàn an chot.

Phải lựa người đúng tên gác mà gửi gắm! Người bảo hộ là đều cần yêu làm vậy. Phải cho người bảo hộ dù quyền cai trị. Muốn thế thì phải tin người hơn tin con; phải gửi tiền hoặc cho bảo hộ, hoặc cho thủ bón trưởng, hoặc cho ngân hàng rồi định tiền xuất phát undi thang. Tiền ngãy hò, tiền y phục, học phí phải phân biệt ra. Con như không kiêm dặng người bảo hộ thì giao cho các hội; hội trưởng thu lái trách nhiệm bảo hộ. Nếu giao cho hội, bởi vì cả hội chỉ giao đứa con, Xin cha mẹ học sinh chưởng lấy nghĩa vụ, có con ở hội nào xin đỡ một số tiền giúp hội ấy, chứ không phải giúp hội trưởng giao hội trưởng không có thê tiền lương).

Nếu học sinh vào cao đẳng rồi thì không cần người bảo hộ cũng được.

Nếu con cùu & trung học thì nên cho con ăn ở trong trường. Điều này rất cần yêu, vì xưa nay học sinh ở trong trường ít có hư. Cần phải xem giấy nhà trường gởi về cho biết trình độ họ học thức của con.

Đóng bảo chảng nên ham gởi con cho Tây, vì người Tây, tuy quen thuộc việc hành, nhưng mà đối với họ anh hủ không có cái cảm giác của chúng ta. Chúng nó phản động chỉ biết có đồng tiền. Giá thường là 200 quan mỗi tháng: có người lách bảo hộ cho đến 20 quan bợ sah, tiền lgi mỗi năm là 4800 quan mà chẳng làm chi là hơn là viết giấy cho ra và trường: có dàn thi giao ngay cho nhà thương).

Còn như muốn cho con ở nhà người Pháp dù học phong hóa Tây thì cũng nên gởi cho hội trưởng để cho hội trưởng chọn lựa người bón xí có lòng tốt.

Xin cha mẹ công đồng bỏ huê con thái quá, vì sự bô huê làm chủ trả hoa khát khát, hoặc quá mong muối sự vui xưởng, rủi ném dán thi không bô dạng.

Phải biết rằng di nghi bô, di ngoan cảnh, xem bát, quan sát công xưởng là việc cần lè. (Nhà thô thuỷ vùi thương trình giáo huấn).

Khi nào gởi con cho hội trưởng thì xin tin tưởng họ. Hội trưởng không bao giờ làm việc chi-quâc mà không nhom hoi vien. Anh em học-anh thường có một nhom a kieu an chot' đến hội mà phản giáy ay

(Xin đọc tiếp qua truong so 3)

Công-nghiệp của lao-dòng

Văn-minh càng tiến-bô, lao-dòng càng lao-khô

Xâ-hóp mà được giàu mạnh, là phần nhứt nhau ở kinh-tế phát-đạt, công-ghép mòi mang. Mùa kinh tế được phát đạt, công-ghép được mòi mang, là cốt nhau ở ba nguyên-nhân tối-trọng, là: chuyên-môn, tư-bản, lao-dòng.

Áy, lao-dòng cũng là một nguyên-nhân cần yếu cho sự tiến-bô xã hội-vây.

Ái dám khinh thường mà không quan-tâm đến vấn-bô lao-dòng.

Ái đưa tàu cho bón biển tiến-dòng! Ái khai đường cho nam chau mat ch? Ái lao khâu cho dài các nguy nga? Ái cây cay cho loài người dùng sống! v.v... Không phải hong mà hau nước-mát là nguy Á-phi-lai-gia (Afrique du Nord) và nhiều chiec nua, đều bị ket lgi, không chạy đi được, vì bọn thay-thủ phòi công. Thì th' col bộ rời rầm lán. Nêu không điều-dinh xü-tel cho êm, th' e trung-huống lại cùng nguy-khôn thêm hoa mía. Vì lô gl, bón bô chưa được tin nót rõ; nhưng phần nhieu nhuy g euge phòi-còi g nhut tho, là bô sự không vita ý của họ thủy-thủ, thủy-thuyền.

Cách cùa hưng lao-dòng nước ngxi dồi phòi với sự hòi-công-hàng, sự không vita ý là như vây đó.

TRIỆU-BICH

NGHÉ BUÔN CỦA HOA-KIỀU

Hiện nay ai cũng đều công-nhận rằng việc thương-mại của người Trung-hoa là cùi-bé địa-vị và-địch trên thế giới. Khi hoan-cử nước nào cũng có thương-mại của họ bay-ra; ta chon-thi-thanh dò hỏi cho đến những nơi hang cùng ngõ hẻm không một chỗ nào là chúng có dấu tích chân họ bước tới.

Trong các thương-trường của họ thì nước Việt-Nam minh-kè là một nơi thân lợi nhất cho người Khách phát mât hàng hóa. Một là vì nước ta ở kẽ gân bến nước họ, bay là vì dân ta ít người qua-tâm về thương-nghiệp. Thứ xem các nơi dò hỏi lớn, nhất là Hải-phong, Chợ-lớn, Sài-gòn, bao nhiêu, quyền lợi hòn hót ở trong tay người Hoa-kiều. Xét ra ngô buôn của họ sở dĩ thành hành là bởi máy móc-thi-kết kẽ sau đây:

1) Người Tàu có lòng tiết kiệm, — Hằng ngày thay cho người Hoa-kiều dà cõi nhung-sinh với kẽ trên rai, lại còn biết lắc kiện nút-tui tài gi mà chẳng nên giàu. Cách anh em họ rất kinh kẽ.

2) Người Tàu biết trọng kinh-tế.

— Đời bây giờ là kinh-tế thời đại. Các nước trên hòn-cùi kẽ đồng tiền-tiền lâm co-khí để cạnh tranh nhau. Người Trung-hoa süm thik ngô như thê nén bao giờ cũng nghĩ cách làm giàu cho nước. Công-nghiệp của họ để kinh-thu các lìu-cường bén-Ấu, Mỹ, cho nên vùi-dung thương-nghiệp họ phải ra síté làm cho bù lát.

2') Người Tàu có kinh-niệm —

Mỗi lần họ bô-xir sít mít xách gởi ra bón, thì đầu trâm nguy ngim hiem cung không làm cho họ són chí, đặt khách quá bô cũng chẳng xui nén họ ngô long. Phan nhien « các chò » lèc ra chí xác hoi hau thi không, thê ra mít trong bụng quyết gáy nén cung hoi.

3) Người Tàu hay kết đoàn thi.

— Trong thương-trường họ chỉ tranh với người ngô-quâc và thi-thoth, còn ra dót với kẽ đồng bao lô thi hòi long-luâi lát nhau, bênh-vite nhau, chẳng khac gi anh em một nhau.

Bò cho nén kẽ trước người sau, bò lán ai công-ti kẽ thành-dat. Sách cũ-chết: « Giúp sang tự-tri. » Nhưng

sát ra người Hoa-kiều chỉ tự-sát họ ra mà không giao-có.

4) Người Tàu biết cách kinh-niệm — Lai ban đầu họ mới qua-nh' mnh, vốn kinh-thông chẳng được bao

thieu, buon-bán nhô-nhat, kêt-tai

không-máy. Tuy hò mào-long-chang

khi nào họ lấy làm chán nán.

Công-chung

bíet giüm cho tờ báo
D.N.N.luc-quoc-que-nu
Quoc-dan Nam-Viet.

Tờ này ch' d'c
giúp t'on quy'en dung.

M'c-thich k'eu nai
nai kh'k, hoac t' bay
hi-vong:

Bài v'c' c' ch'p n'ao
so sien xin ch' vi ch'g

NHUT-KY

Rượu Sâm-banh xe Camion

Vịn đat biêu Trung-ky, sau k'c
các ông Huynh-thuc-Khang, Le
Huân, Hoang duk-Trach, Luong
quai-Di từ ch'c, toàn-vien bón-đng
Nguyễn-Truc làm Ngh'f-tu'ng,
còn các ngh' viên khác như Hu
Dung, Trần-bi-Vinh đều g'it
ch'c ch'c ed.

Trong m'c' ngay h'c' ngh',
trám v'c' gl, các ông ngh' đều
nhim m'c' ch'c tron, không c'c
v'c' gl d'c' ngh'.

D'nh k'k b'c' m'c', quan Khâm
s'c' d'c' t'c' sâm-banh, rồi r'c'
các ông Ngh' l'c' xe camion' d'c'
ch'c. Sung l'm thay!

Xem th', thi ông Huynh-thuc
Khang nói với ông Bát-sơn sat
het r'c'

Ông Huynh nói: « Khi dem bát
d'nh-v'c' ch'c các ông ngh' xem
thi các ông đều biêu đồng tinh
ed. » Nur nót đồng tinh sao l'c
k'c' d'ng'!

Ông Huynh l'c' nói: « Phan
nhieu ông el h'c' danh m'c' l'c'! »

Ói! H'c' danh chí h'c' thật x'g,
r'c' sâm-banh d'c', xe camion
d'c', g'nh' rang ở ngoài thành
phố, nêu nhon d'nh c'c' h'c', thi tr'c
l'c' r'c': « Tu l'c' ngh' vien day,
v'c' gl ta c'ng lo xong c'c', thay
m'c' cho d'nh d'nh ch'c'! »

Ông Huynh v'c' d'ng h'c' qu'd,
m'c' d'nh d'nh m'c', lại b'c' ra d'c'
kh'k qu'd!

H. L.

Nội-dung cách tò-chúc năm vien

Cách tò-chúc ch'nh-phu Quoc-dan
v'c' t'c' tò-chuc năm vien, dat-th'c
d'nh s'p dat xong, roi Hiệu do Jia
bán-dan và Dai-qui-Đao-xéi-dinh
k'c' t'c'ng, dat l'c'c' k'c' như sau n'y:

1. Viện hành-chánh và viện tu
pháp là ch'c' d'nh t'c'.

2. Viện lập-pháp, viện giám-azt
v'c' vien khao-thi là ch'c' d'nh üy-vien.

3. Lai những nguy-nh' vien-truong
trong các vien, và những nguy-nh' vien
trong vien hành-chánh, tò-chuc h'c'
üy-vien vien lập-pháp.

4. S'c' tò-chuc h'c' chuyên-môn üy-vien.
Nguy-nh' ch'c' t'c'ng không d'ng
k'c' h'c' t'c'ng b'c' t'c'ng.

5. Quy'en h'c' h'c' üy-vien của
vien lập-pháp cung gióng thương
ng'h'-viен Huynh-thuc-Khang, Le
Huân, Hoang duk-Trach, Luong
quai-Di từ ch'c, toàn-vien bón-đng
Nguyễn-Truc làm Ngh'f-tu'ng,
còn các ngh' viên khác như Hu
Dung, Trần-bi-Vinh đều g'it
ch'c ch'c ed.

6. Các diêu trên kia, chưa thông
qua cho h'c' üy-vien của vien lập-pháp,
thi ch'c' ch'c' t'c'ng.

7. Viện h'c' h'c' h'c' d'nh v'c' ngh'
v'c' vien lập-pháp, nêu không
h'c' h'c' g'nh' c'c' d'c'-quy'en, thi
r'c' đây, ch'c' h'c' h'c' h'c' t'c'ng
r'c' k'c'.

HOA-LAM

Tho tin

Kinh D'ong Tiên-Sinh n'c' giám
Báo Đuoc-nha-Nam ra, d'nh
luận của quoc-dan ra th' n'c' ch'c
t'c'ng cung r'c'. Ngày 15 Octobre
s'c' d'nh, t'c'ng tin rằng Tiên-Sinh
s'c' ra ch'c' t'c'ng l'c'.

S'c' d'nh là g'it này cho d'ng bao
biêt, v'c' nhon dip nhau l'm r'c' nam
1926-ông Nguyen-đen-Duc, ngh' vien
Quan-hat có yêu cầu ch'c' t'c'ng
b'c' b'c' h'c' t'c'ng l'c' qua nước ta.

Quan-hat d'c' Nam-ky l'c', ng' c'c
k'c' t'c'ng l'c' g'it cho c'c' quan
tham-bien ch'c' t'c'ng l'c' qua nước ta.

Quan-hat d'c' Nam-ky l'c' g'it
cho kh'k th'c' t'c'ng l'c' qua nước ta.

Đ'c' k'c' t'c'ng l'c' g'it cho c'c' quan
tham-bien ch'c' t'c'ng l'c' qua nước ta.

Đ'c' k'c' t'c'ng l'c' g'it cho c'c' quan
tham-bien ch'c' t'c'ng l'c' qua nước ta.

Đ'c' k'c' t'c'ng l'c' g'it cho c'c' quan
tham-bien ch'c' t'c'ng l'c' qua nước ta.

Đ'c' k'c' t'c'ng l'c' g'it cho c'c' quan
tham-bien ch'c' t'c'ng l'c' qua nước ta.

Đ'c' k'c' t'c'ng l'c' g'it cho c'c' quan
tham-bien ch'c' t'c'ng l'c' qua nước ta.

Đ'c' k'c' t'c'ng l'c' g'it cho c'c' quan
tham-bien ch'c' t'c'ng l'c' qua nước ta.

Đ'c' k'c' t'c'ng l'c' g'it cho c'c' quan
tham-bien ch'c' t'c'ng l'c' qua nước ta.

Đ'c' k'c' t'c'ng l'c' g'it cho c'c' quan
tham-bien ch'c' t'c'ng l'c' qua nước ta.

Đ'c' k'c' t'c'ng l'c' g'it cho c'c' quan
tham-bien ch'c' t'c'ng l'c' qua nước ta.

Đ'c' k'c' t'c'ng l'c' g'it cho c'c' quan
tham-bien ch'c' t'c'ng l'c' qua nước ta.

Đ'c' k'c' t'c'ng l'c' g'it cho c'c' quan
tham-bien ch'c' t'c'ng l'c' qua nước ta.

Đ'c' k'c' t'c'ng l'c' g'it cho c'c' quan
tham-bien ch'c' t'c'ng l'c' qua nước ta.

Đ'c' k'c' t'c'ng l'c' g'it cho c'c' quan
tham-bien ch'c' t'c'ng l'c' qua nước ta.

Học sanh diễn đàn

(Tiếp theo)

phái quý. Nếu khi nào bị trưởng hoặc người trong ban trị sự thô mạt cho hỏi về tin tức của mẹ, bà và là tình cảm được vậy.

Hôm nay Ông nào có con học tên Tây mà phải nghỉ ngày sự học, xin viết thư cho hội trưởng của학교 ở tỉnh con học dù ai đó người khác có trình độ học vấn ra sao. Nếu có bằng cử nhân hỏi, rằng con phải viết học mà theo cốt thi viết thư báo con phải ăn năn. Nếu trong đó, ba tháng mà không thấy cái tánh thi lập tức kêu về. Phải có can đảm (lời nói cang đanh vì nhiều người biết con hư mà không dám đem con về, sợ nhục), mà đem con về, họ may còn dừng đứng, chứ để nó quá nghiêm cái phong trào ăn chơi thì là

hại cho xã hội làm. Đó không phải là nhục, đó là làm phản sự dân Nam-Việt và thương dang hận tân vậy. Không phải là du Pháp rất nhiều phải là « qian ». Biết làm dân con quí hơn ông quan bắt tài. Trước ngày tôi hỏi bài quốc, có một Ông như tôi là giấy từ cho con về, vì đưa con ấy không hợp đồng nữa. nó đã e thuỷ nứa thau muub rồi.

Tôi rất vui và sảng lòng. Song Ông đã lại gửi tiền cho con, nó lên xe hot, làm cho tôi phải vò phương pháp.

Bao nhiêu học-vanh hứa thì phải lo mà rút về. Còn bao nhiêu tâu niêm dừng tuổi, du học thì phải cho xuất dương.

TRẦN-VĂN-ÂN.

Văn Uyên

VII.— CẨM-TẮC CHƠI THÁP

(Khuông-Mỹ Trung kỳ)

Rặng dây Khuông-Mỹ thấp vua Hồi. Ngõ nón bảy giờ mới trời chói. Đã tặc hinh người ngồi lục ngục. Gạch xây nún nút ngõ chổ voi.

Nghỉ uốn ngoen thường trong

giây phút.

Tường kè công-trường biết mấy mươi.

Cánh dò mà người sao đánh.

Xut lóng du-khách nhúng bồi-hồi !

VIII.— THƯƠNG AI

Thôn-thức canh-trường lè nhỏ sa !

Thương ai ai có biết thương mà :

Thương người vị nước xui phán bạc,

Thương kô lô dàn chúc tuồi già.

Thương nướu-non chia, khai rõ bạn,

Thương thân thê bô, lục tan nhà,

Thương sao sao lâm thương thương

nhi ?

Nghỉ, túi dòi con dê xô-xa !

IX.— NGỌAN NGUYỆT LỦ-HOÀI !

Vàng-vật bóng gương Nga,

Cảng nhìn cảng xót-xa !

Buôn trông trời, đất khách,

Nhó lại nước-non nhà.

Ruột rít tơ vò khóc.

Sân bến lô nhỏ sa !

Hết lòng này si tö—

Than-thở với trắng già !

NGUYỄN-QUÁC-HUA.

CHIỀU THU CÓ CẨM

Điều-dật hơi thu ngon giò đưa, Cảnh ngô lá dò bóng chiều đưa. Sân đảo; to dò hoa hướng nhuộm, Nứt bóc cây xanh, cỏ lục phô. Nam-trúu-tết này nho dà khác Cảnh kia vườn nụ vẫn in xạ. Ngón-ngùi nhúm mè tìm ai hỏi. Thành-thốt rao tro máy hặt mưa.

CHIỀU THU TRÊN HỒ SEN

NGHE TIẾNG HÁT

Một hồ thu-thủy cành hoa trời, Chuồng thính chùa cao mây bồi. Thành-thốt tiếng ai ru đưa bồ. To-mùi bóng xô ngậm non doài. Või trưởng mồi nhớ còn thư đại, Tuổi chát, náo hay dà lớn rồi. Ngày tháng dời nay dà lớn rồi.

Giờ chieu hiu-hát là vong rời.

LƯU BIẾT TÌNH NHẢN

Tay ngọc lầu đưa chén ruya dâu, Má hồng diêm lụ khánh thèm dâu. Đì di ờ chi cho bạn

Giác mộng tha hương sú gặp nhau.

CHIỀU Ở VŨNG

Rút-rít sườn non chim hót tối, Lát thời ráo trúc ngọn đưa thu. Hiu hu lần gốc con ngô mía. Dưới gốc dão là những dại chò.

BẠCH-NHƯ (Hattie).

HÃY MUA THÚ MỘT CÁI XE HƠI CỦA HÀNG

Auto-Hall

có dù kiệu thanh lịch và GIÁ RẺ

BẢN CHIẾU cho trả trọn năm

Hãy đến E. BAINIER AUTO-HALL mà thương nghị

Nghiên cứu các chánh đảng Nhut-bon

Đảng lập hiến dân chánh

(Tiếp theo)

Sau khi phái Tân-khẩu đã đánh đổ phái Nhuty-quí rốt, tổ chức ra đảng lập hiến dân chánh. Đảng dân chánh cũ Tân-khẩu làm chức tổng tài, Nhuty-quí lại làm chức cố vấn. Xem thế thì các phái từ trong hội chánh hưu và đảng dân chánh, gồm: dù cả dân chủ và tư sản giai cấp nữa.

Sau đây, chúng nó toàn đêm cái chánh sách đối mà đánh lừa bọn tiểu tư sản và lão động nữa chẳng !

Đường kỵ phò thông tuyên cư, đảng dân chánh tuy thua hội chánh hưu hai tần, nhưng tự xem, cũng đã thắng lợi lầm rót, cho nên thường họ muốn vận động đánh đổ Nội-các, dù chưa đạt tới mục đích, song thường tỏ ra khí thế lớn lao lắm.

CHÁNH SÁCH GẦN ĐÂY CỦA BẮNG-DÂN CHÁNH

I.— Đối với Trung-hoa,

Công kích việc thất bại của Nội-

HIỆU Nguyễn-duc-Nhuận SAIGON

Hiệu NGUYỄN-ĐỨC-NHUYỄN, 35 mố mang thành lập đã 10 năm nay
hàng hóa gởi mìn, Ô Anh số, 6 Pháp số, Mỹ số; có lùn thông bán lá
khắp cả Nam, Trung, Bắc, ba kỳ.

Cái phát đạt chóng mặt thật là nhỏ bù lùm long đồng bão yếu và lùi
Bản-hiệu.

Đóng-bảo qui-khách ai mua sắm thứ gì cũng có, sa-lon, lái, giam, lợa

cảm-thưng, van-ván..., dù là các thứ và các mìn, lốp, lốp bùn phai giả.

Bản-hiệu có lò Pegey là thò mua lựu - THIẾT DRAGON - là hiệu của

Anglo-tát lâm và lò bùn hét.

Áo mua hiệu - THIẾT DRAGON - đặt láng chỉ 6 màu xanh, có lót, có

Colature, nút gài và trong. Vỏ ống là 12 cm, lò hét sút kỵ lưỡng

dai theo nát người Annam, nát vòi thi-vua chò không rộng thỉnh-thỉnh

này do mìn mìn ngày đèn Tây.

Bản-hiệu mới có dài qua thử al nô
thiết kế, do mìn mìn như shung, mìn, co
an dài, an nô là 10 p. 50 cũng có nhì.
hìn al nô dò may áu-phép.

NAUYN-ĐỨC-NHUYỄN
42, Rue Catinat, và Rue Vanier (chợ cũ,
SAIGON)

Diệp may có một

Kể từ ngày 20 Octobre 1928, lời ngày 15 Decembre
1928, tại hàng,

DỆT HÀNG LỤA

P. LÉ-PHAT-VĨNH

Quai de Belgique, Caukho -- Téléphone N° 407
cô bán những hàng, lụa, nhilu, đặt tại hàng và có đồ bán 2.000

cây lanh den.

Bán sợi giá, rô nhiều, vi muôn bán tất đặng soạn dọn hàng

lại cho rộng lòn, nguy rigo.

Các thứ hàng đều chắc, tốt, nhuộm không phai, nén hàng

xấu cũng phải mua thì ông Lé-phot-Vinh chịu bồi tiền mua lại

y số.

Xin mời quý Ông, quý bà đến, trước xem công nghệ của
người Annam sáng tạo, sau mua hàng của người Annam bán

giá rẻ.

Chỗ bán hàng có 100 m²

Địa chỉ: 100 m²

Học viết bằng máy máy tháng... 8.000

Học dùi sô sách... 8.00

Học dùi ba tháng thi thiện nghệ.

Xin đến bến trường công là viết thư ch

bạn trường mà thương nghệ.

Địa chỉ: 100 m²

GIA LỤA

60 m²... 100 m²

Yankee... 4.50

Goodag... 4.07

Daiz... 4.50

Bacile... 4.50

Giá mới cuộn 1.000

Al muốn mua viết thư cho M.

Lé-van-Giỏi, ở Saigon, 93 đường

Pellerin.

Địa chỉ: 100 m²

GIA GÀO

60 m²... 100 m²

Gia... 1.000 1.000

... 8 (tám...) 0.00

... 8 (tám...) 0.60

... 8 (tám...) 0.80

NỘI TÌNH GIỮA TRÀI

(NGHỊT-TÌNH-TIỀU-THUYẾT)
Tác giả: NGUYỄN-THỊ-QUÁC-HOA
(Cầm trịch sao, nguyễn)

IV. — Yêu người không thấy.
(tiếp theo)

Từ hôm thiếp được cái hi-công tayết-hòn cởi thấy Ngんgh-khoa. Bình kia, thiếp không còn muốn giao-thiếp với ai nữa. Một mình trong chốn khuê-phong, ngày cũi càng sách, đêm bạn với đèn, đèn kia, sách kia, dù cho là một rực hồn-tinh, nhưng chung qua là dỗ khuỷ-khoa thiếp, trong những khía buôn tánh té ngất, chán-ngán cuộn dỗi chờ, chờ-tâm-sa thiếp; ai người tri-ký mà mong giài-bày!

Chính lúc ấy lại xảy ra một

vịc bá-trọng nhất trong đời thiếp, làm cho thiếp ngày nay dùi còn bần hoảng, chưa hăng duyên hay họ? rồi hay may? Số là có Xuân-Lang bạn thiếp ở Bắc-ký và chơ, nhân duyên sách tảng thiếp, bao rắng đây là sách của một nhà văn-si còn rất trẻ tuổi làm ở Bắc-ký.

Lại lung thay là bạn Xuân-Lang! Sao lui đưa cho em cái

quyền sách ấy làm chí, mà để cho em biết một cuộc đời rất ly-ký vậy.

Sách nhau đe là: « Tình-Thiên-

Nhén» Tác-giả không phải ai là, vốn là người quen biết với Quốc-Dân và riêng với hàng khuê-cúc, tức là Trần-nhật-Duật Tiên-sinh vậy.

Bại ý quyền-Tieu-thuyet ấy, bùi bắc cát lối hồn-nhân xưa nay mà muốn dùng lại một lối giài-danh mồi-mè, lối sự tình-đi làm, gốc giài-gìn quyền-lợi cho nử lưu-

Hồn-tinh ta lại gặp là!

Thiếp bấy lâu nhường bónn và nỗi no-duyên là câu chuyện chia-ngau, mà không kén bêu-dòng-tiền, may lại dụng một nhà đại-tuong đồng-tai.

Nỗi mừng biết lấy chí can!

Tự-nhiên sinh ra một mối cảm-thù tại-làng thiếp bèn cát-pút

để xin cát-trái tuối làm ở Bắc-ký.

Mỗi hôm qua, thiếp soán lại

ký-niệm vật ngày xưa, gấp bức

thơ cũ, trân-trọng muôn-vạn,

cho biết người ta có tình-yêu-e

kỷ-vàng của mình, dù đau-dớn

dồn dập cảng mặc long... xin
chết ra nguyên cớ sau đây:

• Hồi, ngày 16 tháng tam
năm Tinh-Dần

Kinh trình Trần-Tiền-Sinh,

• Tiền-nữ là một người đẹp nhanh
và đẹp thấy, mịt-mùi trong cái hoa-n

cành-tỏi-tam, đường-dot lamen

vết mày hùng này cho tiền-sinh,

trứng cảng là liêu-linh-lain.

• Song vì tiền-sinh là người tài,

mát, tiền-nữ mới đã h-bao-nh

chí-giáo-cho.

• Tiền-sinh lò chán-hung già-danh,

cát-lương-xâ-hội, tiền-nữ rất nên

đóng-y, tuy xét mìnhs là một phán-

tử-hèn-mìn trong quác-dân, mà

đã có tám-long-cảng-tru-tru, thì

xin cảng chia sự lo ngại ấy với

tiền-sinh, tiền-sinh cũng nên vui

long-vây.

• Thưa tiền-sinh, tiền-nữ thật là

hân-hạnh và phúc-thay cái ngon

bít-tết-hoa của tiền-sinh đã tò-vô

ném bức tranh nô-lộ của bạn quan-

thor, cái địa-ngục ở dương-gian

của hàng son-phản, là cái cảnh-

é-tuong-lam-vy, cái tình-trạng-lam

dâu!

• Lò hạch-thay! Tiền-nữ hết lòng

• đông-dài, tài tiền-sinh cũng đ

đe-nhận.

• Trong cái xã-hội, hai người mà

thứ nhau gọi là «chồng» với «cô

đó, cô bị khép-thot hơn hót,

• quyền-lợi không có, hành-phuc

công-không, số-phận không ai

đến-xá-dón là ai? Than ôi! han

ô! cù-phái là người dân-bà không?

• Đau-dứt thay phen-dàn-bà!

• Bởi vậy mà cô Kiều là người

học-ngrang, bởi vậy mà Tieu-thuyet

• La Garonne là cái chứng-có

rõ ràng rằng nǚ-lưu Áu-Châu đã tò-vô

giận và nỗi bái-công-binh, mà bi-

vọng-một cái già-danh-phái-chẳng

chênh.

• Thưa tiền-sinh, tiền-nữ thật là

hân-hạnh và phúc-thay cái ngon

bít-tết-hoa của tiền-sinh đã tò-vô

ném bức tranh nô-lộ của bạn quan-

thor, cái địa-ngục ở dương-gian

của hàng son-phản, là cái cảnh-

é-tuong-lam-vy, cái tình-trạng-lam

dâu!

• Lò hạch-thay! Tiền-nữ hết lòng

• khoe, nhưng rồi lại tiếc i vi tiếc-

i vi tiếc, rằng, tiền-sinh đã trả về

• hươu-nhông dan-sáy, đã thấy rõ

• sự bá-binh-áy, mà lại không

• tìm-phuong-hô-cứu cho đời.

• Tiền-sinh bao-cuộc hồn-nhán

• cần-nán-cái-cách, mà không nói

• rõ-cái-cách-thó-nào, khiến cho

• tiền-nữ, khiến cho chudoc-giá, như

• mo-ho trong cảnh-chiêm-bao!

• Thưa tiền-sinh rất-páy-long

• người-ký-vọng-vậy!

• May-lời-tho-thien, tiền-sinh xít

• cho.

Tranh-tranh kinh-tho.
Bản-Nguy
Hà-LIÊN-HUONG.

(Còn nữa)

BECE SPORT

CHÚA CỦA CÁC HIỆU XE ĐUA chè riêng cho người Annam dùng

chủ nhơn: B. CANCELLIERI

Grū bán tại: 37 Đường Bay Ban
Rue des 7 Congrégations

CHOLON

CUCLE M.TUẤC, SAIGON.
17 rue Amiral-Dubre

ĐỜI CHO RỜI

Tiệm bán Hột xoàn FRANCOIS-SU đã dọn lại sô 68 góc đường Bd. Bonnard và Filippi gần chợ mới Saigon, nơi nhà thương thí-ngoé xéo qua, gần nhà ngú Nguyễn-phong-Cánh (chỗ căn nhà của Bô-van-Mười ban-hàng lúc trước).

Sáng diệp khai trương M. FRANCOIS-SU hả giá hột xoàn rất rẻ nội trong 2 tháng.

Đoàn tinh nết người

C. K. — Nắng-thuyet bắt nắng-hanh. Nói ngay bao-dau-lâm, nhưng dồn-lac-lâm-thi-nhat. Tình-thoi-thi-ông-linh-hay-lâm, nhưng-thoi-hanh-tu-ông-không-dâm-lâm, vì-ông-không-tin-ông. Nếu-ông-không-tin

thi-ông-không-lâm-sao-dâm-tin?

S. S. S. — Lòng-hay-thuong-kê-cô-hàn,

không-cô-hàn-chang-khác-kao-rya-cham

xuống-dâ, xô-ở-hết-lòng-rộng-rất-cũng

bằng-huân. Song-nhê-tâm-lâm, hay-tin

bạn-và-hay-lâm-người-la. Nếu-lâm-vite

chiu-khô-cô-thu-thi-tinh-tinh-tôn-vợ

hứa, tưống-tiếng-ù-là-nhè. Nếu-sứa-tanh

Ấy-lại, sau-này-thien-bé-mới-tin-ông, mà

người-tin-ông-thì-bước-dường-dời-của

ông-mới-rực-rỡ.

Nguyễn-Ngo-Dung. — Tánh-quán-tù,

Một-lối-kết-chang-khác-kao-rya-cham

xuống-dâ, xô-ở-hết-lòng-rộng-rất-cũng

bằng-huân. Song-nhê-tâm-lâm, hay-tin

bạn-và-hay-lâm-người-la. Nếu-lâm-vite

chiu-khô-cô-thu-thi-tinh-tinh-tôn-vợ

không-cô-hàn-chang-khác-kao-rya-cham

xuống-dâ, xô-ở-hết-lòng-rộng-rất-cũng

bằng-huân. Song-nhê-tâm-lâm, hay-tin

bạn-và-hay-lâm-người-la. Nếu-lâm-vite

chiu-khô-cô-thu-thi-tinh-tinh-tôn-vợ

không-cô-hàn-chang-khác-kao-rya-cham

xuống-dâ, xô-ở-hết-lòng-rộng-rất-cũng

bằng-huân. Song-nhê-tâm-lâm, hay-tin

bạn-và-hay-lâm-người-la. Nếu-lâm-vite

chiu-khô-cô-thu-thi-tinh-tinh-tôn-vợ

không-cô-hàn-chang-khác-kao-rya-cham

xuống-dâ, xô-ở-hết-lòng-rộng-rất-cũng

bằng-huân. Song-nhê-tâm-lâm, hay-tin

bạn-và-hay-lâm-người-la. Nếu-lâm-vite

chiu-khô-cô-thu-thi-tinh-tinh-tôn-vợ

không-cô-hàn-chang-khác-kao-rya-cham

xuống-dâ, xô-ở-hết-lòng-rộng-rất-cũng

bằng-huân. Song-nhê-tâm-lâm, hay-tin

bạn-và-hay-lâm-người-la. Nếu-lâm-vite

chiu-khô-cô-thu-thi-tinh-tinh-tôn-vợ

không-cô-hàn-chang-khác-kao-rya-cham

xuống-dâ, xô-ở-hết-lòng-rộng-rất-cũng

bằng-huân. Song-nhê-tâm-lâm, hay-tin

bạn-và-hay-lâm-người-la. Nếu-lâm-vite

chiu-khô-cô-thu-thi-tinh-tinh-tôn-vợ

không-cô-hàn-chang-khác-kao-rya-cham

xuống-dâ, xô-ở-hết-lòng-rộng-rất-cũng

bằng-huân. Song-nhê-tâm-lâm, hay-tin

bạn-và-hay-lâm-người-la. Nếu-lâm-vite

chiu-khô-cô-thu-thi-tinh-tinh-tôn-vợ

không-cô-hàn-chang-khác-kao-rya-cham

xuống-dâ, xô-ở-hết-lòng-rộng-rất-cũng

bằng-huân. Song-nhê-tâm-lâm, hay-tin